



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY

Ministerstvo vnitra České republiky
Odbor azylové a migrační politiky

*Ministry of the Interior of the Czech Republic
Department for Asylum and Migration Policy*

MEZINÁRODNÍ OCHRANA V ČESKÉ REPUBLICE
měsíční statistický přehled

*INTERNATIONAL PROTECTION IN THE CZECH REPUBLIC
monthly statistical overview*

říjen 2014

October 2014

Počty žádostí o mezinárodní ochranu v jednotlivých letech (1990 - 2013)

Numbers of applications for international protection by years (1990 - 2013)

rok year	ŽÁDOSTÍ CELKEM APPLICATIONS TOTAL	z toho of which	
		nové žádosti new applications	opakované žádosti repeated applications
1990	1 602	-	-
1991	2 226	-	-
1992	841	-	-
1993	2 207	-	-
1994	1 187	-	-
1995	1 417	-	-
1996	2 211	-	-
1997	2 109	-	-
1998	4 086	-	-
1999	7 218	-	-
2000	8 794	-	-
2001	18 094	-	-
2002	8 484	-	-
2003	11 400	-	-
2004	5 459	-	-
2005	4 021	-	-
2006	3 016	-	-
2007	1 878	-	-
2008	1 656	1 060	596
2009	1 258	633	625
2010	833	414	419
2011	756	491	265
2012	753	509	244
2013	707	491	216

Počty žádostí o mezinárodní ochranu v jednotlivých měsících roku 2014

Numbers of applications for international protection in 2014 by month

rok year	ŽÁDOSTÍ CELKEM APPLICATIONS TOTAL	z toho of which	
		nové žádosti new applications	opakované žádosti repeated applications
leden January	59	39	20
únor February	53	37	16
březen March	92	74	18
duben April	87	64	23
květen May	103	77	26
červen June	71	54	17
červenec July	105	74	31
srpen August	101	86	15
září September	143	126	17
říjen October	121	99	22
listopad November			
prosinec December			
CELKEM TOTAL	935	730	205

Žádosti o mezinárodní ochranu v říjnu 2014

Applications for international protection in October 2014

státní příslušnost		ŽÁDOSTÍ CELKEM	z toho			
			opakované žádosti	žen	nezletilých	nezletilých bez doprovodu
citizenship		APPLICATIONS TOTAL	repeated applications	females	minors	unaccompanied minors
Alžírsko	Algeria	2	1	-	-	-
Arménie	Armenia	2	1	-	-	-
Bělorusko	Belarus	2	1	-	1	-
bez státní příslušnosti	stateless	1	-	-	-	-
Etiopie	Ethiopia	1	-	1	-	-
Ghana	Ghana	2	-	-	-	-
Gruzie	Georgia	1	-	-	1	-
Irák	Iraq	6	-	4	2	-
Kazachstán	Kazakhstan	2	1	-	-	-
Kosovo	Kosovo	2	1	-	-	-
Kuba	Cuba	8	-	2	1	-
Makedonie	Macedonia	4	1	1	1	-
Mongolsko	Mongolia	2	1	1	-	-
Myanmar	Myanmar	1	-	1	1	-
Nigérie	Nigeria	1	-	1	-	-
Pákistán	Pakistan	1	-	-	-	-
Srbsko	Serbia	4	4	2	1	-
Sýrie	Syria	8	-	3	1	-
Ukrajina	Ukraine	63	9	21	16	-
Vietnam	Viet Nam	8	2	-	-	-
CELKEM	TOTAL	121	22	37	25	-

TOP 10 státních příslušností žadatelů o mezinárodní ochranu v roce 2014

TOP 10 citizenships of applicants for international protection in 2014

státní příslušnost		ŽÁDOSTÍ CELKEM	z toho			
			opakované žádosti	žen	nezletilých	nezletilých bez doprovodu
citizenship		APPLICATIONS TOTAL	repeated applications	females	minors	unaccompanied minors
Ukrajina	Ukraine	444	85	165	87	-
Sýrie	Syria	70	1	25	15	3
Vietnam	Viet Nam	49	12	13	4	3
Kuba	Cuba	35	2	12	3	-
Ruská federace	Russian Federation	34	14	16	8	-
bez státní příslušnosti	stateless	31	1	10	19	-
Bělorusko	Belarus	22	8	8	7	-
Irák	Iraq	21	1	10	4	-
Nigérie	Nigeria	21	11	8	2	-
Arménie	Armenia	17	4	4	3	-
Mongolsko	Mongolia	17	9	7	4	-
ostatní	other	174	58	41	28	-
CELKEM	TOTAL	935	206	319	184	6

Rozhodnutí MV o mezinárodní ochraně v říjnu 2014

Decisions of the Mol on international protection in October 2014

státní příslušnost		ROZHODNUTÍ CELKEM	z toho of which			
			azyl udělen	doplňková ochrana udělena	negativní rozhodnutí*	řízení zastaveno
citizenship		DECISIONS TOTAL	asylum granted	subsidiary protection granted	negative decision*	proceeding discontinued
Afghánistán	<i>Afghanistan</i>	1	-	1	-	-
Albánie	<i>Albania</i>	1	-	-	-	1
Arménie	<i>Armenia</i>	2	-	1	-	1
Bělorusko	<i>Belarus</i>	1	-	1	-	-
Čína	<i>China</i>	1	-	-	1	-
Gruzie	<i>Georgia</i>	1	-	-	-	1
Irák	<i>Iraq</i>	2	-	1	-	1
Írán	<i>Iran</i>	1	-	-	-	1
Kazachstán	<i>Kazakhstan</i>	1	-	-	-	1
Kuba	<i>Cuba</i>	7	-	6	-	1
Kyrgyzstán	<i>Kyrgyzstan</i>	2	-	-	1	1
Mongolsko	<i>Mongolia</i>	1	-	-	1	-
Nigérie	<i>Nigeria</i>	2	-	-	1	1
Pákistán	<i>Pakistan</i>	2	-	-	-	2
Pobřeží slonoviny	<i>Côte d'Ivoire</i>	1	-	-	-	1
Ruská federace	<i>Russian Federation</i>	5	-	1	4	-
Slovensko	<i>Slovakia</i>	1	-	-	-	1
Srbsko	<i>Serbia</i>	4	-	-	4	-
Sýrie	<i>Syria</i>	3	-	2	-	1
Tunisko	<i>Tunisia</i>	1	-	-	1	-
Turecko	<i>Turkey</i>	1	-	-	1	-
Ukrajina	<i>Ukraine</i>	79	5	38	19	17
Vietnam	<i>Viet Nam</i>	6	-	-	5	1
CELKEM	TOTAL	126	5	51	38	32

Poznámky

* Kategorie negativní rozhodnutí v sobě obsahuje rozhodnutí: mezinárodní ochrana neudělena a žádost zamítnuta jako zjevně nedůvodná.

Notes

* Category negative decision includes decision: international protection not granted and application rejected as manifestly unfounded

Řízení o udělení mezinárodní ochrany v roce 2014 - počty rozhodnutí MV a počty účastníků řízení

International protection proceedings in 2014 - numbers of decisions of the MoI and numbers of pending cases in 2014

rok year		ROZHODNUTÍ CELKEM DECISIONS TOTAL	z toho of which				POČET ÚČASTNÍKŮ řízení k poslednímu dni měsíce NUMBER OF PERSONS in the proceedings (pending cases) on last day of month
			azyl udělen asylum granted	doplňková ochrana udělena subsidiary protection granted	negativní rozhodnutí* negative decision*	řízení zastaveno proceeding discontinued	
	leden January	85	5	14	40	26	290
	únor February	53	3	10	11	29	303
	březen March	59	4	19	15	21	333
	duben April	79	6	20	22	31	351
	květen May	97	7	14	33	43	367
	červen June	113	14	20	34	45	333
	červenec July	69	0	13	27	29	370
	srpen August	77	10	22	13	32	404
	září September	90	14	28	23	25	468
	říjen October	126	5	51	38	32	452
	listopad November						
	prosinec December						
	CELKEM TOTAL	848	68	211	256	313	452

Řízení o prodloužení doplňkové ochrany v roce 2014 - počty žádostí, rozhodnutí MV a počty účastníků řízení

Proceedings on prolongation of subsidiary protection in 2014 - numbers of applications, decisions of the MoI and numbers of pending cases

rok year		POČET PODANÝCH ŽÁDOSTÍ NUMBER OF SUBMITTED APPLICATIONS	ROZHODNUTÍ CELKEM DECISIONS TOTAL	z toho of which			POČET ÚČASTNÍKŮ řízení k poslednímu dni měsíce NUMBER OF PERSONS in the proceedings (pending cases) on last day of month
				doplňková ochrana prodloužena subsidiary protection prolonged	doplňková ochrana neproloužena subsidiary protection not prolonged	řízení zastaveno proceeding discontinued	
	leden January	60	22	22	0	0	97
	únor February	75	44	44	0	0	128
	březen March	55	40	40	0	0	143
	duben April	30	98	96	2	0	75
	květen May	38	32	32	0	0	80
	červen June	39	39	39	0	0	80
	červenec July	44	46	46	0	0	80
	srpen August	28	37	37	0	0	71
	září September	24	48	48	0	0	47
	říjen October	43	28	28	0	0	62
	listopad November						
	prosinec December						
	CELKEM TOTAL	436	434	432	2	0	62

Poznámky

* Kategorie negativní rozhodnutí v sobě obsahuje rozhodnutí: mezinárodní ochrana neudělena a žádost zamítnuta jako zjevně nedůvodná.

Notes

* Category negative decision includes decision: international protection not granted and application rejected as manifestly unfounded

Dublinkské řízení podle státní příslušnosti cizinců v roce října 2014

Dublin proceedings by citizenship of foreigners in October 2014

státní příslušnost		ŽÁDOSTI REQUESTS						TRANSFERY ⁺ TRANSFERS ⁺	
		PŘIJATÝCH ŽÁDOSTÍ CELKEM*	z toho žádostí o of which requests to		ODESLANÝCH ŽÁDOSTÍ CELKEM**	z toho žádostí o of which requests to		do České republiky	z České republiky
			přijetí zpět	převzetí		přijetí zpět	převzetí		
		RECEIVED REQUESTS TOTAL*	take back	take charge	SENT REQUESTS TOTAL**	take back	take charge	to the Czech Rep.	from the Czech Rep.
<i>citizenship</i>									
Afgánistán	<i>Afghanistan</i>	3	3	-	-	-	-	-	7
Alžírsko	<i>Algeria</i>	-	-	-	-	-	-	-	1
Arménie	<i>Armenia</i>	2	-	2	-	-	-	6	-
Bělorusko	<i>Belarus</i>	-	-	-	1	-	1	-	-
bez státní příslušnosti	<i>stateless</i>	1	1	-	-	-	-	-	-
Čína	<i>China</i>	1	1	-	-	-	-	-	-
Demokratická republika Kong	<i>Dem. Rep. of the Cong</i>	1	1	-	-	-	-	-	-
Egypt	<i>Egypt</i>	-	-	-	2	2	-	-	-
Eritrea	<i>Eritrea</i>	-	-	-	2	2	-	-	1
Etiopie	<i>Ethiopia</i>	-	-	-	-	-	-	1	-
Gambie	<i>Gambia</i>	-	-	-	1	1	-	-	-
Ghana	<i>Ghana</i>	1	-	1	-	-	-	3	-
Gruzie	<i>Georgia</i>	5	2	3	-	-	-	-	-
Guinea	<i>Guinea</i>	3	-	3	-	-	-	-	-
Irák	<i>Iraq</i>	3	-	3	3	-	3	-	-
Írán	<i>Iran</i>	-	-	-	2	2	-	-	-
Kazachstán	<i>Kazakhstan</i>	-	-	-	2	2	-	-	-
Kosovo	<i>Kosovo</i>	-	-	-	5	5	-	-	-
Kuba	<i>Cuba</i>	-	-	-	1	-	1	-	-
Libanon	<i>Lebanon</i>	4	-	4	-	-	-	-	-
Libye	<i>Libya</i>	1	-	1	-	-	-	-	-
Nigérie	<i>Nigeria</i>	2	1	1	1	1	-	-	-
Pákistán	<i>Pakistan</i>	1	1	-	1	1	-	-	-
Ruská federace	<i>Russian Federation</i>	4	3	1	3	2	1	-	1
Srbsko	<i>Serbia</i>	-	-	-	-	-	-	2	-
Súdán	<i>Sudan</i>	-	-	-	-	-	-	-	1
Sýrie	<i>Syria</i>	1	-	1	7	7	-	1	9
Tunisko	<i>Tunisia</i>	-	-	-	2	2	-	-	-
Turecko	<i>Turkey</i>	1	1	-	-	-	-	-	-
Ukrajina	<i>Ukraine</i>	4	2	2	7	-	7	-	-
Vietnam	<i>Viet Nam</i>	1	1	-	1	-	1	-	-
CELKEM	TOTAL	39	17	22	41	27	14	13	20

Dublinkské řízení podle členských států EU v října 2014

Dublin proceedings by EU Member States in October 2014

členský stát		ŽÁDOSTI REQUESTS						TRANSFERY ⁺ TRANSFERS ⁺	
		PŘIJATÝCH ŽÁDOSTÍ CELKEM*	z toho žádostí o of which requests to		ODESLANÝCH ŽÁDOSTÍ CELKEM**	z toho žádostí o of which requests to		do České republiky	z České republiky
			přijetí zpět	převzetí		přijetí zpět	převzetí		
		RECEIVED REQUESTS TOTAL*	take back	take charge	SENT REQUESTS TOTAL**	take back	take charge	to the Czech Rep.	from the Czech Rep.
<i>Member State</i>									
Belgie	<i>Belgium</i>	7	1	6	1	-	1	-	-
Finsko	<i>Finland</i>	1	-	1	-	-	-	1	-
Francie	<i>France</i>	3	2	1	-	-	-	-	-
Itálie	<i>Italy</i>	1	1	-	6	3	3	-	-
Maďarsko	<i>Hungary</i>	-	-	-	15	15	-	-	18
Německo	<i>Germany</i>	16	11	5	1	1	-	1	-
Nizozemsko	<i>Netherlands</i>	5	1	4	1	-	1	2	-
Norsko	<i>Norway</i>	1	-	1	-	-	-	-	-
Polsko	<i>Poland</i>	-	-	-	10	2	8	-	1
Rakousko	<i>Austria</i>	3	1	2	3	3	-	-	-
Rumunsko	<i>Romania</i>	-	-	-	1	1	-	-	-
Slovensko	<i>Slovakia</i>	-	-	-	1	1	-	-	-
Švédsko	<i>Sweden</i>	1	-	1	-	-	-	5	-
Švýcarsko	<i>Switzerland</i>	1	-	1	1	-	1	2	1
CELKEM	TOTAL	39	17	22	40	26	14	11	20

* **Přijaté žádosti** - jedná se o všechny žádosti, které Česká republika přijala od jiných členských států EU, dle Nařízení Dublin II.

** **Odeslané žádosti** - jedná se o všechny žádosti, které Česká republika odeslala do jiných členských států EU, dle Nařízení Dublin II.

Žádost o přijetí zpět cizince odesílá členský stát, ve kterém cizinec nyní pobývá a podal si v něm žádost o mezinárodní ochranu, a je určena tomu členskému státu EU, který již žádosti dotčeného cizince o mezinárodní ochranu posuzuje či v minulosti posuzoval a je tedy příslušný k rozhodnutí žádosti o mezinárodní ochranu.

Žádost o převzetí cizince odesílá členský stát, ve kterém žadatel požádal o mezinárodní ochranu, tomu členskému státu, který dříve tomuto cizinci udělil vízum či povolení k pobytu a je tedy příslušný k rozhodnutí žádosti o mezinárodní ochranu.

+ **Transfery** - jedná se o realizované TRANSFERY (přemístění) cizinců do členského státu příslušného (dle Nařízení Dublin II) k rozhodnutí žádosti o mezinárodní ochraně.

Vysvětlení

mezinárodní ochrana	Problematicku mezinárodní ochrany a správního řízení o žádosti o udělení mezinárodní ochrany upravuje zákon č. 325/1999 Sb., o azylu, ve znění pozdějších předpisů. Mezinárodní ochrana je udělována formou azylu či doplňkové ochrany.
žadatel o udělení mezinárodní ochrany	Žadatelem o udělení mezinárodní ochrany se rozumí cizinec, který požádal Českou republiku o mezinárodní ochranu. Postavení žadatele má po dobu řízení o udělení mezinárodní ochrany, případně po dobu soudního řízení o žalobě proti rozhodnutí Ministerstva vnitra, má-li tato žaloba odkladný účinek.
azylant	Azylantem se rozumí cizinec, kterému byl udělen azyl, a to po dobu platnosti rozhodnutí o udělení azylu.
osoba požívající doplňkové ochrany	Osobou požívající doplňkové ochrany se rozumí cizinec, který nespĺňuje důvody pro udělení azylu, ale byla mu udělena doplňková ochrana, a to po dobu platnosti rozhodnutí o udělení doplňkové ochrany.
řízení o udělení mezinárodní ochrany	Správní řízení o udělení mezinárodní ochrany provádí Ministerstvo vnitra České republiky jako orgán I. stupně. Proti rozhodnutí Ministerstva vnitra lze podat žalobu k příslušnému krajskému soudu. Proti rozhodnutí krajského soudu o žalobě proti rozhodnutí Ministerstva vnitra ve věci mezinárodní ochrany lze podat kasační stížnost k Nejvyššímu správnímu soudu v Brně.
azylové zařízení	Azylovým zařízením se rozumí přijímací středisko, pobytové středisko a integrační azylové středisko. Rozlišení azylových zařízení spočívá v účelu, který jednotlivá střediska plní. Zřizovatelem všech těchto zařízení je Ministerstvo vnitra. Azylová zařízení provozuje Správa uprchlických zařízení, organizační složka státu.
první / opakovaná žádost	Za první žádost se považuje první zaevidovaná žádost o mezinárodní ochranu, kterou cizinec podal na území České republiky. Každá další žádost se považuje za žádost opakovanou.
nezletilý bez doprovodu	Nezletilou osobou bez doprovodu se rozumí osoba mladší 18-ti let nacházející se na území České republiky bez doprovodu rodičů či jiných osob, které jsou z hlediska zákona nebo rozhodnutí příslušných úředních orgánů odpovědní za péči o nezletilou osobu.
Dublinkské řízení	Mechanismus, kterým je v rámci členských států EU, Norska, Lichtenštejnska, Islandu a Švýcarska určován jediný stát, který projedná žádost cizince o mezinárodní ochranu a ve věci rozhodne, ať je podána kdekoliv na území těchto států.
statistická jednotka	V případě žádostí je statisticky vykazovanou jednotkou žádost o mezinárodní ochranu podaná jedním cizincem. Žádá-li o mezinárodní ochranu společně více osob (např. v případě rodiny), je pro každou z těchto osob započítána jedna žádost. Podá-li jedna osoba žádost vícekrát, započítává se každá jeho žádost.
	V případě rozhodnutí o mezinárodní ochraně jsou statisticky vykazována pouze pravomocná rozhodnutí, tj. ta, která byla v souladu se zákonem o azylu předána, nikoliv pouze vydaná rozhodnutí, která dosud nenabyla právní moci.

Další informace

Další statistické údaje dle podrobnějšího členění a umožňující také křížové členění jsou dostupné v databázi CRONOS na internetových stránkách Eurostatu -

<http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/eurostat/home/>

Přístup ke statistikám mezinárodní ochrany: Statistics Database – Database by themes – Population and social conditions – Population – International Migration and Asylum.

Zpracovalo

MINISTERSTVO VNITRA ČESKÉ REPUBLIKY

Odbor azylové a migrační politiky

Pošt. schránka 21/OAM, 170 34 PRAHA 7

e-mail: opu@mvcr.cz

<http://www.mvcr.cz>

Data platná k 11.11. 2014, získána z informačního systému Azyl II.

Explication

international protection	The issues of international protection and the administrative proceedings for processing an application for grant of international protection are governed by the Asylum Act No. 325/1999 Coll., as amended. International protection is granted in the form of asylum or subsidiary protection.
seeker of international protection	A seeker of international protection is deemed to be a foreign national who applied with the Czech Republic for international protection. Such person has the status of a seeker during the proceedings on granting international protection or, as the case may be, during the legal proceedings on legal action filed against a decision of the Ministry of the Interior, if this legal action has a suspensory effect.
recognised refugee	A recognised refugee is deemed to be a foreign national who was granted asylum and this status is retained during the period of validity of the decision to grant asylum.
person enjoying subsidiary protection	A person enjoying subsidiary protection is deemed to be a foreign national who is not eligible for asylum but was granted subsidiary protection; and this status is retained during the period of validity of the decision to grant subsidiary protection.
proceedings on granting international protection	Administrative proceedings on granting international protection are conducted by the Ministry of the Interior of the Czech Republic as the 1 st level authority. It is possible to file a legal action against a decision of the Ministry of the Interior with the relevant regional court. It is possible to file a cassation complaint against a decision of a regional court on the legal action against the decision of the Ministry of the Interior on the matter of international protection with the Supreme Administrative Court in Brno.
asylum facility	Asylum facility is deemed to be the reception centre, the accommodation centre and the integration asylum centre. Asylum facilities are differentiated according to the purpose, which each facility serves. All these facilities are established by the Ministry of the Interior. Asylum facilities are operated by the Refugee Facilities Administration, which is a government organisation.
first / repeated application	The first registered application for international protection filed by a foreign national in the territory of the Czech Republic is deemed to be the first application. Each subsequent application is deemed to be a repeated application.
unaccompanied minor	An unaccompanied minor is deemed to be a person younger than 18 years, found in the territory of the Czech Republic, unaccompanied by parents or other persons who are, from the point of view of the law or the decision of the relevant official authorities, responsible for taking care of the minor.
Dublin Proceedings	A mechanism, which is used in the EU Member States, Norway, Lichtenstein, Iceland and Switzerland to determine the one state that will examine the application of a foreign national for international protection and will make a decision on this matter, regardless of where the application is filed in the territories of these states.
statistical unit	<p>In the case of an application, a unit included in the statistics is an application for international protection filed by one foreign national. If more persons apply jointly for international protection (for example, a family), then one application is counted for each of these persons. If one person files an application multiple times, each application of such person is counted.</p> <p>In the case of a decision on international protection, only effective decisions are included in the statistics, i.e. only those decision, which were delivered in accordance with the Asylum act, not only the decision, which were issued but have not yet become legally effective.</p>

Additional Information

Statistical data on international protection in a more detail breakdown according to additional indicators and also allowing cross-structuring are available in the CRONOS database on the Eurostat website:

<http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/eurostat/home/>

Access to the statistics on international protection: Statistics Database – Database by themes – Population and social conditions – Population – International Migration and Asylum.

The statistical overview is prepared using the data obtained from the information system of the Ministry of the Interior of the Czech Republic (IS Asylum II)

Prepared by

The Ministry of the Interior
of the Czech Republic
Department for Asylum and Migration Policy
P.O.Box 21/OAM
170 34, PRAGUE 7, Czech Republic
[e-mail: opu@mvcz.cz](mailto:opu@mvcz.cz)
<http://www.mvcz.cz>

The data are valid as of 11.11.2014